

# OsseoGuard® & OsseoGuard Flex®

коллагеновые резорбируемые мембраны

# Endobon® Xenograft Granules

ксеногенный материал в гранулах



OsseoGuard Membrane

OsseoGuard Flex Membrane



Endobon Large Granules

Endobon Small Granules

**BIOMET 3i™**

PROVIDING SOLUTIONS - ONE PATIENT AT A TIME™



ZIMMER BIOMET

Your progress. Our promise.®

## Удобство в обращении

Преимущества мембраны OsseoGuard и OsseoGuard Flex:

- Длительный срок резорбции (6-9 месяцев) для оптимальной регенерации кости и заживления мягких тканей.
- Прочная структура за счет перекрестно расположенных волокон коллагена наделяет мембрану каркасными свойствами для лучшего сохранения объема и позволяет использовать костные пины, шовный материал без риска порвать мембрану.
- Предсказуемость и отличная способность к адаптации в области дефекта.



## OsseoGuard и OsseoGuard Flex

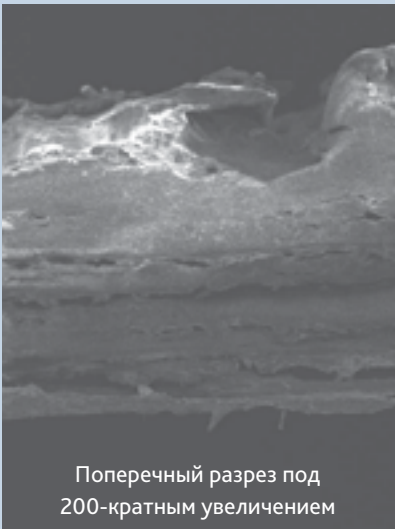
Мембраны семейства OsseoGuard - это долгий период резорбции и удобство в использовании; эстетическое заживление мягких тканей и предсказуемый результат.

Выбор двух вариантов эластичности для удобства использования в разных клинических ситуациях. Если требуется мембрана с более выраженной способностью сохранения объема, то выбор в пользу мембраны OsseoGuard. Если сохранение объема необходимо в меньшей степени, но требуется большая эластичность и способность к лучшей адаптации в области дефекта, то рекомендуется использовать мембрану OsseoGuard Flex.

Данные мембраны перед использованием рекомендуется вымачивать 3-4 минуты в физрастворе или в крови. Мембраны обладают достаточной прочностью и их можно резать, придавая необходимую форму, а также крепить костными пинами и шить шовным материалом, не боясь разрыва. Укладку можно производить любой из равнозначных сторон. Размеры пор мембраны OsseoGuard препятствуют миграции десневых и эпителиальных клеток, оставаясь при этом проницаемыми для необходимых питательных веществ и газов.



# Долгий срок резорбции и сохранение объёма

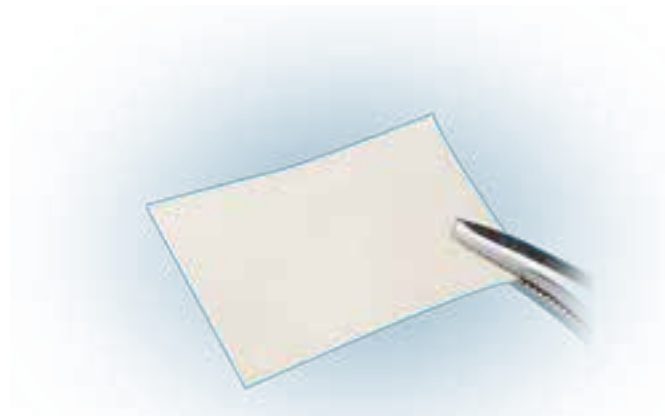


Поперечный разрез под 200-кратным увеличением

- Мембрана OsseoGuard разработана для оптимальной прочности, резорбции и удобства использования.
- Бычий коллаген I типа высокой степени очистки из ахиллесовых сухожилий.

## Это обеспечивает:

- Каркасные свойства и высокую прочность, которая позволяет использовать шовный материал и костные пины, сохраняя удобство мембраны при позиционировании.
- Долгий срок резорбции (6-9 месяцев), для полноценного заживления тканей после операции по направленной тканевой регенерации.



## Мембрана OsseoGuard

### Дефект в дистальном отделе нижней челюсти после удаления зуба



**Рис. 1.** Установка имплантатов спустя месяц после удаления зуба.



**Рис. 2.** Внесение в область дефекта мелких гранул ксено материала Endobon, гранулы предварительно смешивают со стружкой собственной кости.



**Рис. 3.** Закрывание мембраной OsseoGuard 20\*30 мм.



**Рис. 4.** Ушивание.



**Рис. 5.** Эпитализация мягких тканей спустя месяц после операции.



**Рис. 6.** Полное заживление мягких тканей спустя три месяца. Имплантаты готовы для установки формирователей десны и протезирования.



**Рис. 7.** Установка постоянных протезов спустя пять месяцев.

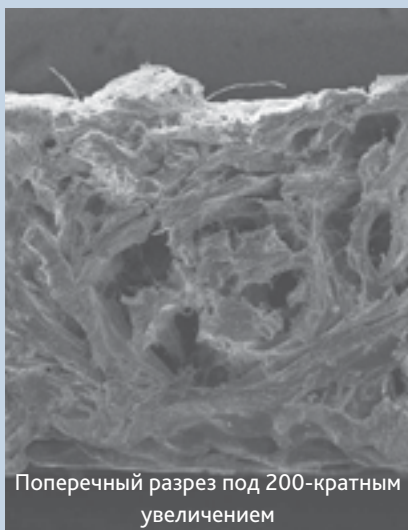


**Рис. 8.** Здоровые мягкие ткани спустя девять месяцев.



**Рис. 9.** Периапикальный снимок спустя девять месяцев. Наблюдается регенерация кости и интеграция ксено гранул.

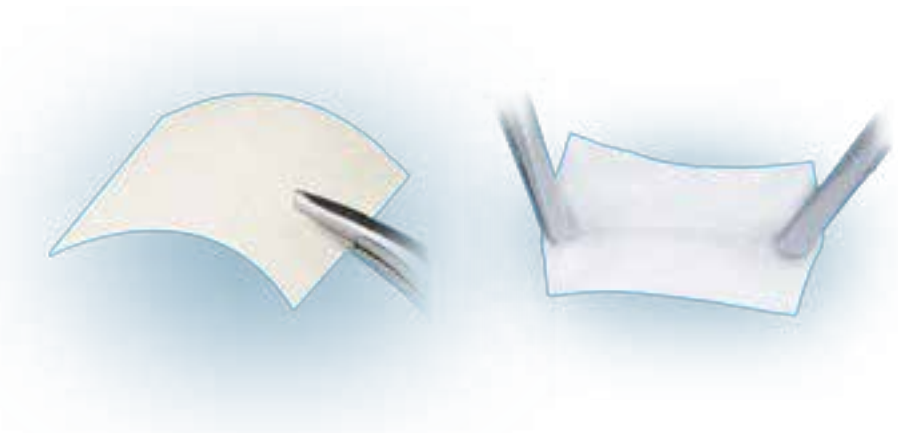
# Эластичность и прочность



- Мембрана OsseoGuard Flex разработана для прочности и эластичности, долгой резорбции и удобства в использовании.
- Бычий коллаген I и III типа высокой степени очистки из цельной бычьей дермы.

## Это обеспечивает:

- Оптимальную эластичность для укладки поверх дефектов со сложной топографией.
- Долгий срок резорбции (6-9 месяцев) для подноценного заживления тканей после операции по направленной тканевой регенерации.
- Способность сохранять барьерные функции даже после раскрытия в течение нескольких дней.



## Мембрана OsseoGuard Flex

### Дефект после удаления моляра на верхней челюсти



**Рис. 1.** Лунка после удаления первого моляра на верхней челюсти.



**Рис. 2.** Внесение в область дефекта мелких гранул ксено материала Endobon и покрытие мембраной OsseoGuard Flex.



**Рис. 3.** Края мембраны были уложены под мягкие ткани и произведено ушивание резорбируемым шовным материалом.



**Рис. 4.** Заживление прошло без осложнений. Эпителизация мягких тканей поверх мембраны спустя две недели после операции.



**Рис. 5.** Область полностью закрыта мягкими тканями спустя один месяц



**Рис. 6.** Радиографический снимок спустя месяц. Полная изоляция внесенного костного материала.



**Рис. 7.** Спустя четыре месяца наблюдается заживление лунки и подходящие условия для установки имплантата.



**Рис. 8.** Установка имплантата BIOMET 3i диаметром 6/5мм с переключением платформ спустя четыре месяца.



**Рис. 9.** Заживление через два месяца после ушивания имплантата.

Фотографии клинического случая предоставлены доктором Дель Кастильё (США) / Dr. del Castillo, FL, USA.



## Проверено временем

Положительные  
результаты  
подтверждены годами  
клинической практики  
и задокументированы в  
научных публикациях

## Прогнозируемый результат

- Надежные результаты.
- Коллаген высокой степени очистки создает возможность для естественного процесса заживления.
- Уникальная техника перекрестного сшивания волокон коллагена для оптимального баланса между удобством использования и временем резорбции.
- Мембраны полностью резорбируются в течение шести – девяти месяцев.

## Выборочные тесты на прочность

Для оценки прочности мембран OsseoGuard производитель Collagen Matrix, Inc. USA проводит регулярно выборочные тесты на прочность каждой серии выпускаемой продукции. Тест проводится методом выдергивания прорезанного через мембрану шовного материала.

Нить шовного материала толщиной 3.0 продевается через мембрану, отступая 3 мм от края. Затягивается узел на нити, при этом оставляется петля для динамометра. Другой край мембраны фиксируется в специальном зажиме. Нить натягивается на один дюйм (2,5см) каждую минуту до тех пор, пока не вырвется из мембраны. По результатам десяти тестов среднее значение силы, необходимое для вырывания шовного материала из мембраны OsseoGuard, составляет 0.286кг +/-0.090кг. Это аргументировано подтверждает прочность материала и указывает на возможность использования шовного материала, костных пинов для стабилизации мембраны без риска её разрыва.



## Показания к применению мембран OsseoGuard и OsseoGuard Flex

- Экстракционные лунки.
- Закрытие окна гайморовой пазухи при проведении синус-лифтинга или закрытие при перфорации шнейдеровской мембраны.
- Аугментация костного гребня.
- Реконструкция альвеолярного гребня.
- Направленная костная регенерация при хирургическом раскрытии и пародонтальных дефектах.

## Информация для заказа

Размер:  
15 x 20 мм

Размер:  
20 x 30 мм

Размер:  
30 x 40 мм

## Заменитель костного материала

Бычий гидроксиапатит, полученный в результате двухэтапной высоко температурной обработки, что гарантирует полное удаление белковых соединений, бактерий и прионов.

Изначально не резорбируемый материал, который идеально подходит для регенерации тканей в области дефекта, когда требуется эффективное сохранение объема.

Остеокондуктивные свойства обеспечивают микро и макро поры, через которые происходит прорастание новой кости, стабилизация материала и дальнейшая его васкуляризация.

## Показания к применению

- Реконструкция и аугментация альвеолярного гребня.
- Заполнение костных дефектов после резекции корня, цистэктомии и апикотомии.
- Заполнение лунки после экстракции.
- При синус-лифтинге.



## Endobon® Xenograft Granules

Разработан для сохранения  
объема костной ткани



Гранулы Endobon прилипают друг к другу, когда их смачивают физраствором перед тем как поместить в область дефекта.



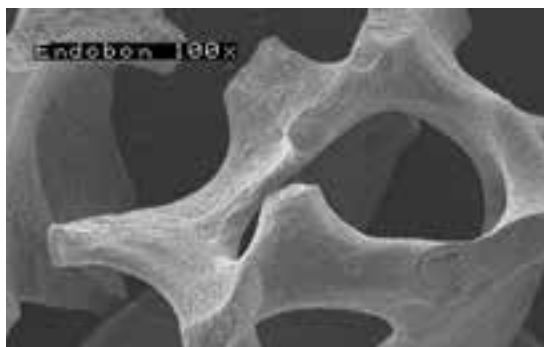
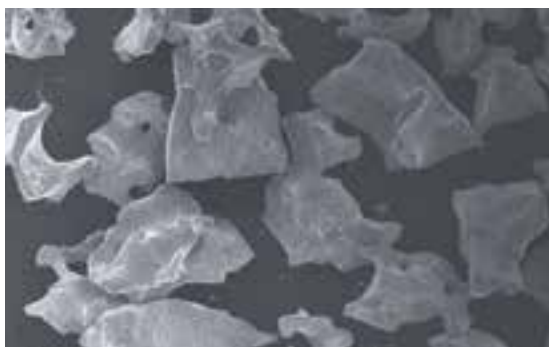
### Мелкие гранулы

0,5 – 1 мм  
Размер частиц, который идеально подходит для внесения в небольшие дефекты, такие как лунки после удаления зубов.



### Крупные гранулы

1 -2 мм  
Размер частиц, который предпочтителен для больших дефектов, таких как пазуха в области синуса, т.к. при использовании крупных частиц требуется меньше по весу материала.



РЭМ- визуализация гранул Endobon при 20 и 100-кратном увеличении позволяет увидеть микро и макро поры частиц.

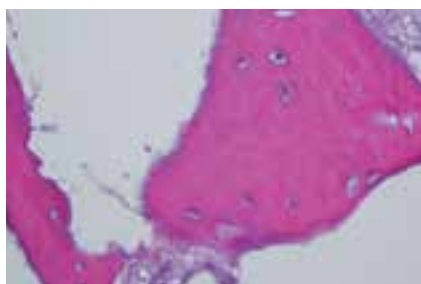


Удобная упаковка содержит легко открываемые стерильные чашечки, где в них же сразу можно замешать материал с физраствором, кровью, собственной костью. Упаковки крупных гранул (5 мл и 8 мл) содержат отдельные чашечки объемом 1 мл.

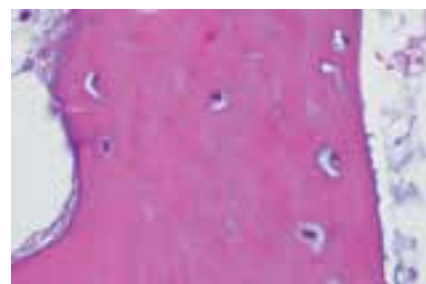
## Гистология через два года



**Рис. 1.** Регенерация кости. Оптимальная интеграция гранул Endobon с новообразованной костью.



**Рис. 2.** 40-кратное увеличение. Новообразованная кость (фиолетовым цветом) и сформировавшаяся кость (розовым цветом) окружают гранулы Endobon.



**Рис. 3.** 60-кратное увеличение. Наблюдается хорошо сформированная пластинчатая кость.

Ксено материал Endobon Xenograft		
Артикул	Объём	Размер частиц
Мелкие гранулы		
ROX05	0,5 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 0,25 г.	0,5-1 мм
ROX10	1,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 0,5 г.	0,5-1 мм
ROX20	2,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 1,0 г.	0,5-1 мм
Крупные гранулы		
ROXLG20	2,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 1,2 г.	1-2 мм
ROXLG50 (5 чашечек по 1,0 мл)	5,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 3,0 г.	1-2 мм
ROXLG80 (8 чашечек по 1,0 мл)	8,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 5,0 г.	1-2 мм

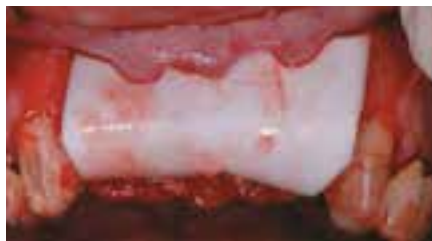


Производитель: BIOMET® France, Sarl

# Аугментация во фронтальном отделе



**Рис. 1.** Лунки после удаления фронтальных и латеральных резцов на верхней челюсти и немедленная имплантация.



**Рис. 2.** Внесение мелких гранул ксено материала Endobon и закрытие мембраной OsseoGuard.



**Рис. 3.** Ушивание мягкотканых лоскутов.



**Рис. 4.** Отличное заживление мягких тканей спустя четыре месяца.



**Рис. 5.** Открытие лоскутов и удаление остатков мембраны спустя четыре месяца.



**Рис. 6.** Оклюзионной вид спустя четыре месяца.

# Постэкстракционный дефект в эстетической зоне



**Рис. 7.** Постэкстракционный дефект на верхней челюсти в области центрального и латерального резца.



**Рис. 8.** Оклюзионный вид на дефект.



**Рис. 9.** Лицевой вид открытого дефекта после установки имплантатов.



**Рис. 10.** Оклюзионный вид.



**Рис. 11.** Внесение ксено материала Endobon в мелких гранулах и укрытие мембраной OsseoGuard.



**Рис. 12.** Регенерация спустя четыре месяца, удаление остатков мембраны.



## Отзывы и рекомендации врачей



«Работаю костными материалами BIOMET **3i** более пяти лет, есть отдаленные результаты, снимки, по которым можно ориентироваться. **Endobon** смешиваю с аутокостью, очень хорошо работает. Мембраны **OsseoGuard** отличаются от других мембран своей плотностью и продолжительной резорбцией. Для направленной костной регенерации, как мембрана, которая будет держать объем кости, замечательно работает! На верхней челюсти могу фиксировать пинами, на нижней привинчивать небольшими винтиками. И объём держит мембрана очень хорошо. Мне очень нравится, работаю без проблем, без осложнений. Использую во многих случаях: при синус-лифтинге, при направленной регенерации, при горизонтальной аугментации. При вертикальной аугментации лучше комбинировать с титановыми мини-пластинами либо титановыми сетками.»

(Каграманян Нина Владимировна, хирург-имплантолог, пародонтолог, главный врач стоматологического комплекса Имплантент на Славянском бульваре, г. Москва; ассистент кафедры терапии и пародонтологии факультета постдипломного образования РУДН)



Работать с мембраной **OsseoGuard** удобно, потому что она плотная. И это заметное преимущество перед другими мембранами. Удобно укрывать дефекты и удобно её фиксировать. Работать с ней хорошо. Применяю во многих разных случаях: локальная пластика альвеолярных гребней, синус-лифтинг – закрытие окна, при перфорациях и разрывах шнайдеровской мембраны. Нравится то, что она держит форму!»

(Сысолятин Святослав Павлович, челюстно-лицевой хирург, доктор медицинских наук, профессор; руководитель центра стоматологии и челюстно-лицевой хирургии клиники ОртоСпайн, г. Москва; соавтор более 180 печатных работ)



«Ксено материал **Endobon** в сочетании с аутокостью в моих руках является наиболее предсказуемой комбинацией при проведении костной пластики. **Endobon** обеспечивает каркасность, а аутокость - привлечение собственных клеток кости, и всё вместе позволяет достичь прогнозируемого результата. Сравнивая коллагеновые мембраны различных фирм производителей, хотел бы отметить, что мембраны **OsseoGuard** более жесткие и позволяют дольше и лучше сохранять объем при использовании различных методик увеличения кости как по высоте, так и по ширине.»

(Куракин Константин Александрович, хирург-стоматолог челюстно-лицевой хирургии МГМСУ, г. Москва, доцент кафедры, кандидат медицинских наук)



«Ксено материал **Endobon** нравится тем, что удобно вносится и не разлетается. Результаты после девяти месяцев устраивают. Мембраны **OsseoGuard** созданы из кросслинк коллагена, они плотные, не расползаются, их можно закрепить кнопкой или винтом. Очень хорошо проводить направленную костную регенерацию по восполнению дефектов. Особенно хорошо использовать мембраны при воссоздании вестибулярной стенки при одномоментной имплантации, при использовании "чизбургер-техники". Мембрана **Osseoguard Flex** чуть более толстая и более эластичная, для случаев, когда требуется более деликатное контурирование. Мне очень нравится "управляемость" этих мембран, можно ввести в дефект, и она там не расползается, что во многих моментах удобно.»

(Кузнецов Алексей Игоревич, хирург-стоматолог, имплантолог, пародонтолог, специалист стоматологического центра «Жемчуг», г. Обнинск)



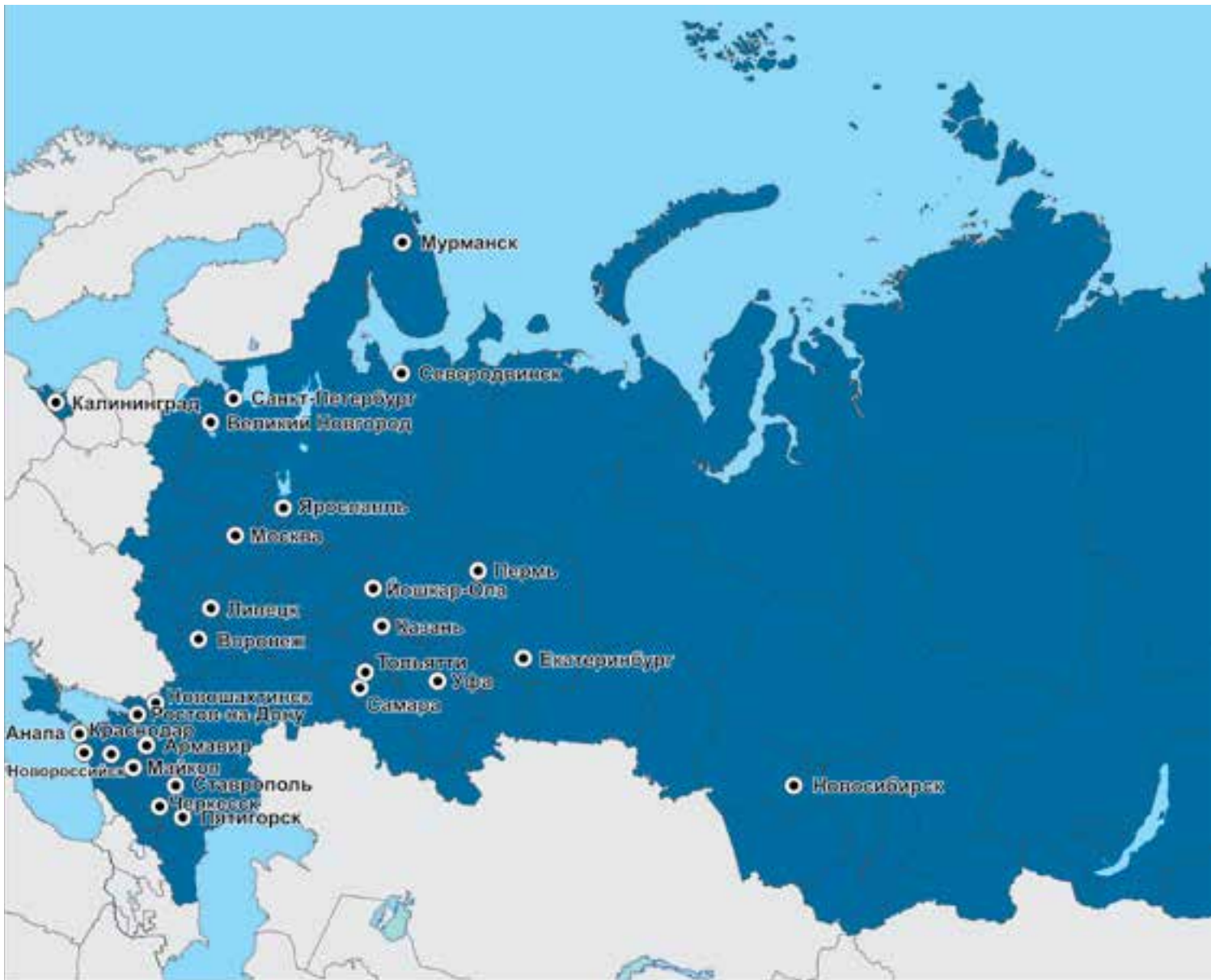
«Мембрана **OsseoGuard** хорошо подходит для прогнозируемой и понятной аугментации. Рекомендую при увеличении гребня по ширине или для консервации (резервации) постэкстракционных лунок с последующей имплантацией. Это безупречный продукт, удобный в очень важных аспектах. Простота адаптации к операционному полю и умеренная жесткость с признаками формообразования. Устойчивость во внешней среде и многократно практически подтвержденный пролонгированный период резорбции.»

(Дё Дмитрий Анатольевич, челюстно-лицевой хирург, имплантолог, врач-эксперт сети стоматологий Мастер-Дент, г. Москва)



«Костная пластика – это основное направление моей работы, в котором мне помогают костнопластические материалы компании BIOMET **3i**. Для заполнения дефектов нами применяется замечательный ксенногенный материал **Endobon** в крупных гранулах, а при синуслифтинге отлично себя зарекомендовала мембрана **OsseoGuard Flex**. Такой продукт компании как мембрана **OsseoGuard**, учитывая её высокую жесткость, отлично подходит для создания наружного объема челюстной кости с использованием блоков, а так же без них.»

(Фомин Михаил Юрьевич, челюстно-лицевой хирург, главный врач и директор клиники ЦС и ЧЛХ, г. Обнинск)



«Мембрана **OsseoGuard** Biomet **3i** помогает мне проводить наращивание кости легче, чем с какими-либо другими барьерными материалами.»  
(Dr. Peter Shatz, United States)



«Прочность и барьерные свойства мембраны на высоте, даже когда мембрана влажная.»  
(Dr. Roberto Cochetto, Italy)

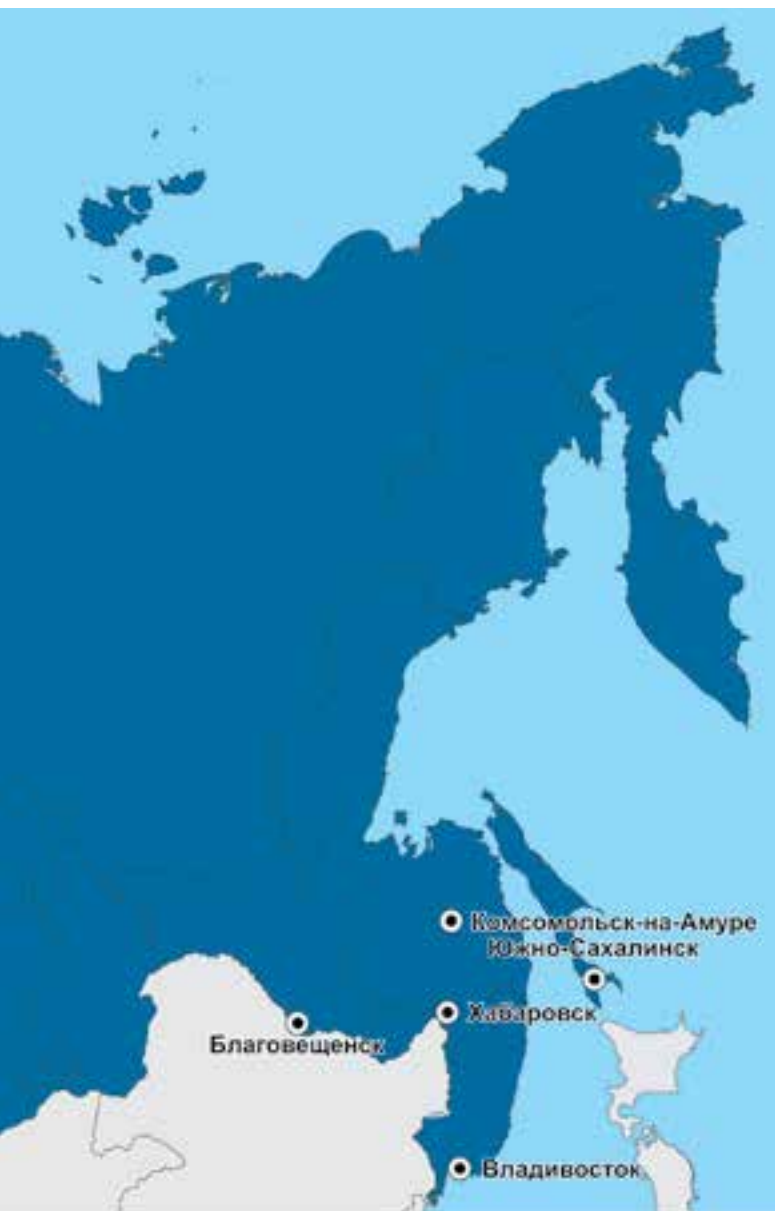


«Мембрана **OsseoGuard** удобна в работе и прекрасно фиксируется в области дефекта. Её прочность позволяет с лёгкостью закрывать дефекты, не боясь её порвать.»  
(Dr. Paul Ricchetti, United States)



«Использование подобного рода мембраны сохраняет костный материал внутри синуса, а достаточная степень жесткости защищает гайморову пазуху.»  
(Professor Jose Calvo, Spain)

# География пользователей



*Костнопластический материал компании BIOMET 3i с успехом используется в клинической практике врачами во многих странах мира на протяжении многих лет. В России данная продукция стала доступной в продаже с 2010 года и уже имеет обширную географию довольных пользователей.*



«Предпочитаю использовать мембрану OsseoGuard для подсадки по горизонтали, т.е. для наращивания толщины кости. Эта плотная мембрана хорошо подходит для этих целей. Она превосходно держит форму и у неё длительный срок резорбции.»  
(Панов Сергей Генрихович, терапевт-хирург-имплантолог, главный врач клиники Селадент, г. Москва)



«Материал Endobon и мембраны OsseoGuard использую в работе с 2010 года. Материал нравится. Имеет более привлекательную стоимость и лучшее качество даже по сравнению более с дорогими материалами. Мембраны OsseoGuard хорошо адаптируются и отлично держат форму. Их медленная резорбция удобна для хорошего удержания формы. Не нагнаивается при обнажении.»  
(Рыбалка Евгений Николаевич, частнопрактикующий врач-стоматолог, г. Ростов-на-Дону)



«Мембрана OsseoGuard в работе нравится. Удобная в работе, прочная структура, хорошо себя ведет, умеренно упругая и держит объём. Материал Endobon предпочитаю использовать в сочетании с собственной костью.»  
(Дробышев Алексей Юрьевич, профессор, доктор медицинских наук, заслуженный врач РФ, заведующий кафедрой челюстно-лицевой хирургии МГМСУ; член Российской и Европейской Ассоциации черепно-челюстно-лицевых хирургов; частная практика, г. Москва)



«Нравится наличие крупных гранул Endobon для открытого синус-лифтинга и для разного рода объёмных реконструкций. Для направленной тканевой регенерации предпочитаю мембраны OsseoGuard Flex. Они удобны в использовании с точки зрения мануальных навыков и проверены с позиции отсроченных результатов.»  
(Песняк Владимир Владимирович, кандидат медицинских наук, хирург-имплантолог Клиники Лазерной стоматологии, г. Краснодар)

### Ксено материал Endobon Xenograft

Артикул	Объём	Размер частиц
Мелкие гранулы		
ROX05	0,5 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 0,25 г.	0,5-1 мм
ROX10	1,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 0,5 г.	0,5-1 мм
ROX20	2,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 1,0 г.	0,5-1 мм
Крупные гранулы		
ROXLG20	2,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 1,2 г.	1-2 мм
ROXLG50 (5 чашечек по 1 мл.)	5,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 3,0 г.	1-2 мм
ROXLG80 (8 чашечек по 1 мл.)	8,0 мл (см <sup>3</sup> ) ~ 5,0 г.	1-2 мм



### Коллагеновая резорбируемая мембрана OsseoGuard

Артикул	Размер частиц
OG1520	15 x 20 мм
OG2030	20 x 30 мм
OG3040	30 x 40 мм

### Коллагеновая резорбируемая мембрана OsseoGuard Flex

Артикул	Размер частиц
OGF1520	15 x 20 мм
OGF2030	20 x 30 мм
OGF3040	30 x 40 мм



**BIOMET 3i™**

**ZIMMER BIOMET**  
Your progress. Our promise.

*Global Headquarters*  
4555 Riverside Drive  
Palm Beach Gardens, FL 33410  
1-800-342-5454  
Outside the U.S.: +1-561-776-6700  
Fax: +1-561-776-1272

*BIOMET 3i*  
Dental Iberica S.L.  
WTC Almeda Park, Ed.1, Planta 1a  
Pl. de la Pau, s/n  
08940, Cornellà de Llobregat  
(Barcelona) Spain  
Phone: +34-93-470-55-00  
Fax: +34-93-371-78-49

*Эксклюзивный дистрибьютор в России* ООО Вива-Виктория  
123104, г. Москва  
ул. Большой Козихинский переулоч,  
д. 7, стр. 2, офис 31  
Тел.: +7 (495) 580 3080  
Факс: +7 (495) 580 3081  
[www.comdental.ru](http://www.comdental.ru)